

2005. december 15., csütörtök

(3) E rendelet vélt megsértése esetén panasz nyújtható be az (1) bekezdés szerint kijelölt **szervnek vagy** szervezetnek, illetőleg a tagállam által esetleg kijelölt más, erre hatáskörrel rendelkező **szervnek**.

(4) **Ha valamely tagállamban egy szervhez olyan ügygel kapcsolatban érkezik panasz, amely egy másik tagállam kijelölt szervének hatáskörébe tartozik, akkor a panaszt továbbítani kell e másik tagállam szervének.**

(5) **A tagállamok intézkedéseket tesznek a fogyatékkal élő és csökkent mozgásképességű személyek tájékoztatására az őket e rendelet alapján megillető jogokról és a kijelölt szervhez vagy szervezetekhez benyújtható panasz lehetőségéről.**

## 15. cikk

## Szankciók

A tagállamok megállapítják az e rendelet megsértése esetén alkalmazandó szankciókra vonatkozó szabályokat, és minden szükséges intézkedést megtesznek azok végrehajtása érdekében. Az előírt szankcióknak hatékonyaknak, arányosaknak és visszatartó erejűeknek kell lenniük. A **tagállamok értesítik** a Bizottságot e a rendelkezésekről, és haladéktalanul közlik a Bizottsággal az e rendelkezéseket érintő minden későbbi módosítást is.

## 16. cikk

## Jelentés

A Bizottság 2010. január 1-jéig jelentést tesz az Európai Parlamentnek és a Tanácsnak e rendelet végrehajtásáról és hatásáról. A **jelentést** szükség szerint mellékelni kell a rendelet előírásainak részletesebb végrehajtását vagy a rendelet felülvizsgálatát célzó jogalkotási javaslatok **kell, hogy kísérik.**

## 17. cikk

## Hatálybalépés

Ez a rendelet **az Európai Unió Hivatalos Lapjában történő kihirdetését követő huszadik napon** lép hatályba. **Ezt a rendeletet ... (\*)-tól/-től kell alkalmazni, kivéve a 3. és a 4. cikket, amelyek ... (\*\*)-tól/-től alkalmazandók.**

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt ...-ban/-ben, ...-án/-én.

az Európai Parlament részéről  
az elnök

a Tanács részéről  
az elnök

(\*) **Két évvel a Hivatalos Lapban történő kihirdetést követően.**

(\*\*) **Egy évvel a Hivatalos Lapban történő kihirdetést követően.**

## I. MELLÉKLET

A repülőterek **vezetésének felelősségi körébe tartozó** segítségnyújtás

A szükséges segítségnyújtás és intézkedések annak érdekében, hogy a **fogyatékkal élő és a** csökkent mozgásképességű személyek:

- **az 5. cikkben** meghatározott módon a terminálépületeken belül és kívül kijelölt pontokon bejelenthesék a repülőterre való megérkezésük tényét és kérhessék a segítségnyújtást,
- a kijelölt pontokról eljuthassanak az utasfelvételi pulthoz,

**2005. december 15., csütörtök**

- részesülhessenek az utasfelvételben és feladhassák poggyászukat,
- az utasfelvételi pultról a bevándorlási, vámvizsgálati és biztonsági eljárásokon keresztül eljuthassanak a repülőgépig,
- szükség szerint felvonók, kerekesszékek vagy más segítségnyújtás igénybevételével beszállhassanak a repülőgépbe,
- a repülőgép ajtajától eljuthassanak ülésükig,
- a repülőgépen elhelyezhessék és magukhoz vehessék poggyászukat,
- üléstől eljuthassanak a repülőgép ajtajáig,
- szükség szerint felvonók, kerekesszékek vagy más segítségnyújtás igénybevételével elhagyhassák a repülőgépet,
- a repülőgéptől a bevándorlási és a vámvizsgálati eljárásokon keresztül eljuthassanak a poggyászfelvételi teremig és felvehessék poggyászukat,
- a poggyászfelvételi teremtől eljuthassanak egy kijelölt pontig,
- átszállás esetén légi és földi, a terminálon és a terminálok között nyújtott segítség igénybevételével elérhessék csatlakozó járatukat,
- **szükség esetén eljuthassanak a mosdóhelyiségekhez.**

**Amennyiben a fogyatékkal élő vagy csökkent mozgásképességű személyt kísérő személy segíti, e személy számára kérésre lehetővé kell tenni, hogy a repülőtéren, illetve a be- és kiszállásnál biztosíthassa a szükséges segítséget.**

**Valamennyi szükséges, mozgást segítő berendezés földi kezelése, beleértve az olyan berendezéseket is, mint például az elektromos kerekesszékek (48 óras előzetes értesítés esetén, a repülőgép fedélzetén rendelkezésre álló hely függvényében esetleg korlátozott terjedelemben és a veszélyes árukra vonatkozó hatályos jogszabályok szerint).**

A károsodott vagy elveszített mozgást segítő eszközök ideiglenes helyettesítése, **bár nem feltétlenül az eredetivel nem megegyező eszközzel.**

Szükség szerint **az elismert vezető** kutyák földi kezelése.

A repülőjáratok igénybevételéhez szükséges információk közlése hozzáférhető formában.

---

## II. MELLÉKLET

### A LÉGI FUVARÓZÓK ÁLTAL BIZTOSÍTANDÓ SEGÍTSÉGNYÚJTÁS

**Az elismert vezető** kutyák szállítása az utastérben, a nemzeti jog szabta keretek között.

**Fogyatékkal élő vagy csökkent mozgásképességű személyenként az orvosi segédeszközök mellett legfeljebb két** darab mozgást segítő berendezés szállítása, amely lehet elektromos kerekesszék is (48 óras előzetes értesítés esetén, a repülőgép fedélzetén rendelkezésre álló hely függvényében esetleg korlátozott terjedelemben, és a veszélyes árukra vonatkozó hatályos jogszabályok szerint).

A repülőjáratra vonatkozó **lényeges** információk közlése hozzáférhető módon.

Kérésre és a biztonsági követelmények szabta keretek között, **valamint a rendelkezésre álló helyek függvényében minden ésszerű intézkedés megtétele** az egyes **fogyatékkal élő és csökkent mozgásképességű** személyek igényeinek **figyelembevételére** az ülés helyek kiosztása során.

**Szükség esetén segítségnyújtás a mosdóhelyiségekhez való eljutáshoz.**

**Ha a fogyatékkal élő vagy csökkent mozgásképességű személyt kísérő személy segíti, a légi fuvarozónak minden ésszerű erőfeszítést meg kell tennie azért, hogy e személy a fogyatékkal élő, illetve csökkent mozgásképességű személy mellett foglalhasson helyet.**

---